

DECISIONE DEL COMITATO MISTO SEE

N. 108/1999

del 24 settembre 1999

che modifica l'allegato II (regolamentazioni tecniche, norme, prove e certificazioni) dell'accordo SEE

IL COMITATO MISTO SEE,

visto l'accordo sullo Spazio economico europeo, modificato dal protocollo di adattamento di detto accordo, in appresso denominato «l'accordo», in particolare l'articolo 98,

considerando quanto segue:

- (1) L'allegato II dell'accordo è stato modificato dalla decisione n. 65/1999 del Comitato misto SEE, del 28 maggio 1999⁽¹⁾.
- (2) Occorre integrare nell'accordo la decisione 98/516/CE della Commissione, del 17 giugno 1998, su una regolamentazione tecnica comune relativa alle stazioni LMES (Low Data Rate Land Mobile Satellite Earth Stations, stazioni terrestri mobili per le comunicazioni via satellite a bassa velocità di trasmissione binaria) che operano nelle bande di frequenza 11/12/14 GHz⁽²⁾.
- (3) Occorre integrare nell'accordo la decisione 98/517/CE della Commissione, del 17 giugno 1998, su una regolamentazione tecnica comune relativa alle SNG TES (Satellite News Gathering Transportable Earth Stations, stazioni terrestri trasportabili per la ritrasmissione di informazioni via satellite) che operano nelle bande di frequenza 11-12/13-14 GHz⁽³⁾.
- (4) Occorre integrare nell'accordo la decisione 98/519/CE della Commissione, del 17 giugno 1998, su una regolamentazione tecnica comune relativa alle VSAT (Very Small Aperture Terminals, stazioni terminali con antenne di piccolo diametro) che operano nelle bande di frequenza 11/12/14 GHz⁽⁴⁾.
- (5) Occorre integrare nell'accordo la decisione 98/533/CE della Commissione, del 3 settembre 1998, su una regolamentazione tecnica comune relativa alle stazioni MES (Mobile Earth Stations, stazioni mobili terrestri) per reti di comunicazione personali via satellite (S-PCN), comprese stazioni terrestri portatili, per S-PCN che operano nelle bande di frequenza 1,6/2,4 GHz nell'ambito del servizio fra mezzi mobili via satellite (MSS)⁽⁵⁾.
- (6) Occorre integrare nell'accordo la decisione 98/534/CE della Commissione, del 3 settembre 1998, su una regolamentazione tecnica comune relativa alle stazioni MES (Mobile Earth Stations, stazioni mobili terrestri) per reti di comunicazione personali via satellite (S-PCN), comprese stazioni terrestri portatili, per S-PCN che operano nelle bande di frequenza dei 2,0 GHz nell'ambito del servizio fra mezzi mobili via satellite (MSS)⁽⁶⁾.

DECIDE:

Articolo 1

1. Dopo il punto 4zi (decisione 98/515/CE della Commissione) del capitolo XVIII dell'allegato II dell'accordo sono inseriti i seguenti punti:

- «4zj. **398 D 0516:** Decisione 98/516/CE della Commissione, del 17 giugno 1998, su una regolamentazione tecnica comune relativa alle stazioni LMES (Low data rate Land Mobile satellite Earth Stations, stazioni terrestri mobili per le comunicazioni via satellite a bassa velocità di trasmissione binaria) che operano nella bande di frequenza 11/12/14 GHz (GU L 232 del 19.8.1998, pag. 10).
- 4zk. **398 D 0517:** Decisione 98/517/CE della Commissione, del 17 giugno 1998, su una regolamentazione tecnica comune relativa alle SNG TES (Satellite News Gathering Transportable Earth Stations, stazioni terrestri trasportabili per la ritrasmissione di informazioni via satellite) che operano nelle bande di frequenza 11-12/13-14 GHz (GU L 232 del 19.8.1998, pag. 12).»

⁽¹⁾ GU L 284 del 9.11.2000, pag. 49.

⁽²⁾ GU L 232 del 19.8.1998, pag. 10.

⁽³⁾ GU L 232 del 19.8.1998, pag. 12.

⁽⁴⁾ GU L 232 del 19.8.1998, pag. 17.

⁽⁵⁾ GU L 247 del 5.9.1998, pag. 11.

⁽⁶⁾ GU L 247 del 5.9.1998, pag. 13.

2. Dopo il punto 4zl (decisione 97/518/CE della Commissione) del capitolo XVIII dell'allegato II dell'accordo è inserito il punto seguente:

«4zm. **398 D 0519:** Decisione 98/519/CE della Commissione, del 17 giugno 1998, su una regolamentazione tecnica comune relativa alle VSAT (Very Small Aperture Terminals, stazioni terminali con antenne di piccolo diametro) che operano nelle bande di frequenza 11/12/14 GHz (GU L 232 del 19.8.1998, pag. 17).»

3. Dopo il punto 4zp (decisione 98/522/CE della Commissione) del capitolo XVIII dell'allegato II dell'accordo sono inseriti i seguenti punti:

«4zq. **398 D 0533:** Decisione 98/533/CE della Commissione, del 3 settembre 1998, su una regolamentazione tecnica comune relativa alle stazioni MES (Mobile Earth Stations, stazioni mobili terrestri) der reti di comunicazione personali via satellite (S-PCN), comprese stazioni terrestri portatili, per S-PCN che operano nelle bande di frequenza 1,6/2,4 GHz nell'ambito del servizio fra mezzi mobili via satellite (MSS) (GU L 247 del 5.9.1998, pag. 11).

4zr. **398 D 0534:** Decisione 98/534/CE della Commissione, del 3 settembre 1998, su una regolamentazione tecnica comune relativa alle stazione MES (Mobile Earth Stations, stazioni mobili terrestri) per reti di comunicazione personali via satellite (S-PCN), comprese stazioni terrestri portatili, per S-PCN che operano nella banda di frequenza dei 2,0 nell'ambito del servizio fra mezzi mobili via satellite (MSS) (GU L 247 del 5.9.1998, pag. 13).»

Articolo 2

I testi delle decisioni 98/516/CE, 98/517/CE, 98/519/CE, 98/533/CE e 98/534/CE nelle lingue islandese e norvegese, allegati alle rispettive versioni linguistiche della presente decisione, fanno fede.

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore il 25 settembre 1999, a condizione che al Comitato misto SEE siano pervenute tutte le notifiche previste all'articolo 103, paragrafo 1, dell'accordo.

Articolo 4

La presente decisione è pubblicata nella sezione SEE e nel supplemento SEE della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Fatto a Bruxelles, il 24 settembre 1999.

Per il Comitato misto SEE

Il Presidente

N. v. LIECHTENSTEIN
